

Kontrola plnenia uznesení k 31.03.2018

Uznesenie č. 265/Z-2016

u k l a d á

prednostovi MsÚ

zaradiť informatívnu správu o stave Galandie na každé mestské zastupiteľstvo.

Odpoved': príloha č. 1

Uznesenie č. 328/Z-2016

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so žiadateľom o zriadenie vecného bremena Róbertom Szomolayom, Železničiarska 1442/56, 924 01 Galanta, zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoved':

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 22.8.2016. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 330/Z-2016

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so žiadateľom o zriadenie vecného bremena SATRO, s.r.o., Hodonínska 25, 841 03 Bratislava 42, zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: február 2017

Odpoved':

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 6.9.2016. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 386/Z-2016

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so žiadateľom Mariánom Gajdošom, Parková 760/3, 924 01 Galanta, zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 20.12.2016. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 392/Z-2016

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so žiadateľom spoločnosťou Largo SK, s.r.o., Matúškovská cesta 882, 924 01 Galanta, zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: február 2017

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 16.12.2016. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 465-Z/2017

ukladá

prednostovi MsÚ Galanta predložiť Informatívnu správu o plnení úloh II. Komunitného plánu sociálnych služieb v meste Galanta za predchádzajúci rok Mestskému zastupiteľstvu v Galante.

Odpoveď:

Informatívna správa o plnení úloh II. Komunitného plánu sociálnych služieb v meste Galanta bola predložená na zasadnutie Mestského zastupiteľstva dňa 1. februára 2018 /detto Uznesenie č. 638-Z/2018/

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 638-Z/2018

ukladá

prednostovi MsÚ Galanta predložiť Informatívnu správu o plnení úloh II. Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Galanta za predchádzajúci rok Mestskému zastupiteľstvu v Galante.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 502-Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

Uzavrieť so spoločnosťou AGROREAL spol. s r. o., Hlavná 918/2, 924 00 Galanta zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 25.5.2017. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 569-Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so Spoločenstvom vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante, ul. 29. augusta 8/5 a 7, 924 01 Galanta zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 5.10.2017. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 570–Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 7.12.2017 (platiteľ: Zyry-Tem s.r.o., Zvolen). Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 571–Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou Pohoda seniorov s.r.o., Vlčkova 37, 811 04 Bratislava, IČO: 46 109 161 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 8.1.2018. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 572–Z/2017**odporúča****primátorovi mesta**

uzavrieť so spoločnosťou Modul Line, s.r.o., mestská časť Nebojsa 19, 924 01 Galanta, IČO: 36 615 285 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 5.10.2017. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 573–Z/2017**odporúča****primátorovi mesta**

uzavrieť s Miroslavom Sedláčkom, Javorinka 18, 925 01 Javorinka zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 4.10.2017. Zmluva o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 574–Z/2017**odporúča****primátorovi mesta**

uzavrieť s Igorom Farkašom, SNP 1002/32, 924 01 Galanta zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien bola uzatvorená dňa 11.10.2017. Zmluva

o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola podpísaná z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 575–Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť so spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien zatiaľ nebola uzatvorená z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 595–Z/2017

žiada

prednostu mestského úradu vyhotoviť nájomnú zmluvu na nebytový priestor vo vlastníctve mesta Galanta nachádzajúci sa v objekte budovy na ulici Školskej č. 705/16 v Galante v zmysle schváleného návrhu.

Odpoveď:

Nájomná zmluva doposiaľ nebola uzatvorená, nakoľko do predmetného nebytového priestoru zateká voda cez poškodenú strechu. Na základe tejto skutočnosti bola do II. úpravy rozpočtu mesta zapracovaná požiadavka na vyčlenenie financií na rekonštrukciu predmetnej strechy vo výške 35.000 €.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 606–Z/2017

ukladá

prednostovi MsÚ predložiť žiadosť o poskytnutie dotácie na Ministerstvo životného prostredia SR.

Odpoveď:

Žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku s názvom EkoSepar Galanta bola dňa 15.01.2018 predložená na Ministerstvo životného prostredia SR.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 610–Z/2017

ukladá

Komisii finančnej a správy majetku pri MsZ v Galante pripraviť požiadavky na vzatie investičného úveru, ktoré mesto Galanta predloží vybraným bankám. Po doručení ponúk, táto komisia vyhodnotí ponuky a predloží vybraný návrh na schválenie mestskému zastupiteľstvu.

Odpoveď:

Zo strany Komisie finančnej a správy majetku pri MsZ v Galante boli pripravené požiadavky na vzatie investičného úveru, ktoré mesto Galanta následne predložilo osloveným bankám. Komisia na zasadnutí dňa 21.02.2018 vyhodnotila 3 ponuky vybraných bánk z 1. kola a víťazná ponuka bola predložená na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Galante na zasadnutí dňa 22.02.2018.

Uznesenie splnené.
Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 611–Z/2017

ukladá

vedúcemu finančného a majetkového oddelenia spracovať rozpočet mesta na rok 2018 s úpravami schválenými mestským zastupiteľstvom.

Odpoveď:

Rozpočet mesta Galanta na rok 2018 a výhľadové rozpočty na roky 2019 a 2020 boli v termíne do 31.01.2018 spracované.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 612–Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

uzatvoriť nájomnú zmluvu so spoločnosťou AVA - stav, s. r. o. na základe žiadateľom predloženého geometrického plánu v rozsahu a za podmienok uvedených v schvaľovacej časti uznesenia.

Odpoveď:

Nájomná zmluva doposiaľ nebola uzatvorená z dôvodu prekážok na strane žiadateľa.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: október 2018

Uznesenie č. 617–Z/2017

žiada

odpovedať na prijatú žiadosť o partnerskej spolupráci a vyvolať stretnutie na úrovni predstaviteľov mesta vrátane poslancov.

Odpoveď:

Na základe odporúčania Komisie kultúry a medzimestských stykov ako aj Komisie obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja, ktorí odporučili kontaktovať poľské mesto Leszno s cieľom nadviazania cezhraničnej spolupráce boli kontaktovaní predstavitelia mesta Leszno, s tým že boli v mene primátora mesta Galanta pozvaní na návštevu mesta Galanta v termíne od 18.-19 apríla 2018 s cieľom stretnúť sa s predstaviteľmi mesta Galanta a prediskutovať možnosti spolupráce. Dňa 15.3.2018 bola doručená neurčitá odpoveď zo strany poľského mesta, s tým, že momentálne nie je možné vyslať delegáciu do Galanty. Ak sa situácia zmení, budú nás kontaktovať. Z tohto dôvodu sa primátor mesta Galanta rozhodol pozvať do nášho mesta aj predstaviteľov ďalšieho poľského mesta Ustrzyki Dolne. Termín ich návštevy je naplánovaný na termín 17. - 18. máj 2018. Zatiaľ nám nebola doručená odpoveď z poľskej strany.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.

Uznesenie č. 618–Z/2017

odporúča

primátorovi mesta

vydať zriaďovaciu listinu Denného centra Michala Dočolomanského „Nebojsa“ v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Odpoveď:

Dodatok k zriaďovacej listiny bol vydaný dňa 27.12.2017 a nadobudol účinnosť dňa 01.01.2018.

Úloha je splnená. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 627-Z/2018

ukladá

prednostovi mestského úradu osloviť so žiadosťou o zaslanie záväznej ponuky spoločnosti OTP banka a. s., VÚB banka a. s., Slovenská sporiteľňa a. s. Všetky ponuky musia byť doručené na mestský úrad v zalepenej obálke s označením „Neotvárať“ adresované k rukám tajomníčky finančnej komisie Mgr. Kataríny Kluchovej, **termíne do 21.02.2018**. Otváranie obálok a výber banky prebehnú na pôde finančnej komisie v termíne stanovenom prednostom mestského úradu.

Odpoveď:

Záväzné ponuky na poskytnutie investičného úveru na financovanie opravy strechy Neogotického kaštieľa v Galante a opravy TC Galandia boli zaslané spoločnosťami OTP banka, a.s., VÚB banka, a.s. a Slovenská sporiteľňa, a.s. Všetky ponuky boli na Mestský úrad v Galante doručené v zalepenej obálke s označením „Neotvárať“ a boli adresované k rukám tajomníčky finančnej komisie Mgr. Kataríny Kluchovej v termíne do 21.02.2018. Otváranie obálok a výber banky prebehli na zasadnutí Komisie finančnej a správy majetku dňa 21.02.2018.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 629-Z/2018

ukladá

vedúcemu finančného a majetkového oddelenia vykonať I. úpravu rozpočtu mesta na rok 2018.

Odpoveď:

I. úprava rozpočtu na rok 2017 bola k 30.03.2018 vykonaná.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 630-Z/2018**ukladá**

prednostovi mestského úradu osloviť so žiadosťou o zaslanie záväznej ponuky na poskytnutie kontokorentného úveru vo výške 100tis.€ spoločnosti OTP banka a. s., VÚB banka a. s., Slovenská sporiteľňa a. s. Všetky ponuky musia byť doručené na mestský úrad v zalepenej obálke s označením „Neotvárať“ adresované k rukám tajomníčky finančnej komisie Mgr. Kataríny Kluchovej, **v termíne do 21.02.2018**. Otváranie obálok a výber banky prebehnú na pôde finančnej komisie v termíne stanovenom prednostom mestského úradu.

Odpoveď:

Záväzné ponuky na poskytnutie kontokorentného úveru vo výške 100 000 € boli zaslané spoločnosťami OTP banka, a.s., VÚB banka, a.s. a Slovenská sporiteľňa, a.s. Všetky ponuky boli na Mestský úrad v Galante doručené v zalepenej obálke s označením „Neotvárať“ a boli adresované k rukám tajomníčky finančnej komisie Mgr. Kataríny Kluchovej v termíne do 21.02.2018. Otváranie obálok a výber banky prebehli na zasadnutí Komisie finančnej a správy majetku dňa 21.02.2018.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 633-Z/2018**ukladá**

konateľovi spoločnosti BYSPRAV spol. s r. o. Galanta vyhotoviť dodatok zmluvy v zmysle schváleného návrhu.

Odpoveď:

Dodatok k nájomnej zmluve k nebytovému priestoru na ul. Vajanského č. 909 v Galante – Sara AI, spol. s.r.o. v správe spol. Bysprav s.r.o. Galanta bol uzatvorený v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 640-Z/2018**ukladá**

hlavnému kontrolórovi preveriť finančné a právne

aspekty vydávania Galantských noviniek
Galantských novín – Galántai Újság.

Odpoved':

Informatívna správa o plnení uznesenia tvorí prílohu
č. 3 (MsZ 26.04.2018), príloha č. 3 (MsZ
22.06.2017).

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 642-Z/2018

odporúča

primátorovi mesta

uzatvoriť zmluvu o poskytnutí kontokorentného
úveru podľa podmienok uvedených v schvaľovacej
časti uznesenia.

Odpoved': -----

Zmluva o kontokorentnom úvere č.156/2018/UZ
bola podľa podmienok uvedených v schvaľovacej
časti uznesenia podpísaná s VÚB bankou, a. s. dňa
19.03.2018.

Uznesenie je splnené. Uznesenie odporúčame
vypustiť zo sledovania.

Uznesenie č. 643-Z/2018

odporúča

primátorovi mesta

uzatvoriť zmluvu o poskytnutí investičného úveru
podľa podmienok uvedených v schvaľovacej časti
uznesenia.

Odpoved':

Zmluva o poskytnutí investičného úveru so
Slovenskou sporiteľňou, a. s. je aktuálne v riešení.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: jún 2018

Uznesenie č. 644-Z/2018

žiada

o prevod finančných prostriedkov spoločnosti
Bysprav s.r.o. podľa podmienok uvedených
v schvaľovacej časti uznesenia. (použitie prostriedkov
fondu rozvoja bývania)

Odpoveď:

Prevod finančných prostriedkov fondu rozvoja bývania mesta Galanta vo výške 100 000 € pre spoločnosť Bysprav, s.r.o. prebehne po podpise Zmluvy o poskytnutí transferu právnickej osobe založenej obcou.

Uznesenie odporúčame ponechať v sledovaní.
Termín kontroly: jún 2018

Uznesenie č. 645-Z/2018

ukladá

prednostovi mestského úradu zabezpečiť slávnostné udelenie ocenenia „Športovec roka mesta Galanta“ za rok 2017.

Odpoveď:

Uznesenie bolo splnené dňa 14. marca 2018.

Uznesenie odporúčame vypustiť zo sledovania.

Úloha zo zasadnutia MsZ z 01.02.2018 :

Ing. Zoltán Horváth

- k predošlému materiálu k Správe o nájomných bytoch – požiadal o spracovanie a predloženie harmonogramu postupu jednotlivých krokov

Peter Paška

- na ďalšie zasadnutie MsZ sa pripraví podrobná správa

Odpoveď: príloha č. 2

- Návrh uznesenia na schválenie kontokorentného úveru príloha č. 4

Spracovala: A. Deáková

12. Informatívna správa k stavu a k priebehu prác TC Galandia

Stav ku dňu 11.04.2018 (od termínu 15.01.2018)

Ku dňu 05.01.2018 bolo vyhlásené verejné obstarávanie na dodanie, realizáciu a spracovanie projektovej dokumentácie atrakcií. Podkladom pre verejné obstarávanie bol predbežný vizuálny návrh novovybudovaných atrakcií. Do súťaže sa prihlásili 2 spoločnosti. Prvá v poradí bola vyzvaná na doplnenie potrebných dokladov, ktoré bolo potrebné odovzdať v originály. Výzva obsahovala aj návrh znenia zmluvy, v ktorej boli stanovené jednotlivé termíny ako na dodanie projektovej dokumentácie, tak aj na realizáciu a dodanie stavby. Vyzvaná spoločnosť doložila potrebné doklady dňom 01.03.2018 na základe, ktorého sa vyhotovila aj zápisnica z vyhodnotenia ponúk. K podpisu zmluvy môže dôjsť podľa zákona o verejnom obstarávaní po 15 dňoch po vyhodnotení ponúk. Z dôvodu nemožnosti plnenia prvého termínu v zmluve na odovzdanie projektovej dokumentácie obstarávateľovi, nemohlo dôjsť k uzatvoreniu zmluvného vzťahu. Preto bola súťaž – výzva dňom 19.3.2018 zrušená s uverejnením vo vestníku ÚVO. Zároveň boli informovaní aj uchádzači. Momentálne sa pripravujú podklady pre 2. výzvu na realizáciu zábavných atrakcií. Verejné obstarávanie bude vypísané za zmenených podmienok v predpokladanom termíne máj 2018. Vzhľadom k neúspešnému a zrušenému obstarávaniu vodných atrakcií, vedenie mesta upustilo od otvorenia letnej prevádzky tohto roku.

Ďalej sa pripravila, na základe konzultácie s verejným obstarávateľom, výzva pre projektantov vrátane dotazníka v rámci predbežného prieskumu trhu za účelom stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky pre zhotovenie projektovej dokumentácie pre účely stavebného povolenia (príloha č. 1). Výzva bola poslaná cca 30 spoločnostiam v marci 2018. Spätná väzba bola minimálna, len 10%. Jedna spoločnosť predložila cenovú ponuku, jedna spoločnosť si pýtala doplňujúce informácie avšak následne nereagovala, ďalšia spoločnosť odmietla spoluprácu z kapacitných dôvodov. Predpokladá sa, že mesto vstúpi do priameho rokovacieho konania so skupinou projektantov, ktorý budú spracovateľmi sanačného projektu objektu TC Galandia.

Mesto zadalo statikovi komplexný audit betónových konštrukcií na stavbe TC Galandia. Výsledkom budú prijaté opatrenia na sanáciu jednotlivých betónových konštrukcií na stavbe. Zadanie statikovi slúži účelu otvoreniu saunového sveta s plánovaným termínom otvorenia v septembri 2018. Zatiaľ na mesto nebolo odovzdané statické posúdenie s návrhom sanačných opatrení, predpokladaný termín je koncom mesiaca apríl 2018.

Následne sa bude spracovávať projekt k účelovému otvoreniu saunového sveta. Popri tom sa obstará sanačný projekt a na základe príslušného rozpočtu s výkazom výmer by malo dôjsť k obstaraniu realizátora sanácie stavby.

Hlavným cieľom je dodržanie časového harmonogramu, ktorý bol zaslaný riadiacemu orgánu a zároveň vízia otvorenia už letnej prevádzky v roku 2019.

Spracoval: Ing. Zuzana Krišková

Príloha č. 1 – Výzva pre projektantov na určenie PHZ sanačného projektu



Titl.

Vec

Rekonštrukcia a sanácia stavby Termálneho centra Galandia - predbežný prieskum trhu za účelom stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky pre zhotovenie projektovej dokumentácie pre účely stavebného povolenia

Dovoľte nám touto cestou Vás osloviť v rámci predbežného prieskumu trhu za účelom stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky pre zhotovenie projektovej dokumentácie pre účely stavebného povolenia na rekonštrukciu a sanáciu stavby Termálneho centra Galandia.

Stavba TC Galandie bola uzatvorená na základe predbežného vyjadrenia statika v decembri 2015. Vyjadrenie konštatovalo, že technický stav budovy vzhľadom na svoj vek je veľmi zlý, miestami v havarijnom stave. Od toho času bolo vypracovaných množstvo statických posudkov, znaleckých posudkov, posúdenie stavebno-technického stavu budovy – betónových a oceľových konštrukcií.

Zámerom mesta je stavbu kvalitne a komplexne zrekonštruovať, preto hľadáme architekta, projektanta alebo tím projektantov na vyhotovenie projektovej dokumentácie ako pre stavebné povolenie, tak aj realizáciu stavby s následným autorským a technickým dozorom.

V prílohe nájdete rozpis predpokladaného obsahu a rozsahu projektovej dokumentácie a dotazník. V prípade Vášho záujmu o zákazku, na vyžiadanie Vám pošleme všetky doteraz doklady a podklady preukazujúce aktuálny technický stav stavby. Odporúča sa aj miestna obhliadka stavby. Prosím kontaktujte nás mailom alebo telefonicky na adrese zuzana.kriskova@galanta.sk alebo 031/788 43 76. Vyplnený dokument prosím zaslať najneskôr do 7 pracovných dní od termínu doručenia.

Prosím kontaktujte nás aj v prípade Vášho nezájmu so stručným uvedením dôvodu.

S pozdravom

Peter Paška
primátor mesta

Prieskum trhu za účelom stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky pre zhotovenie projektovej dokumentácie pre účely stavebného povolenia

1. Rekonštrukcia Termálneho centra Galandia - sanácia vodnej stavby

Kontaktné údaje projektanta - prosím vyplniť!

	obchodné meno
	meno a priezvisko
	adresa
	IČO / DIČ
	telefónny kontakt
	mailový kontakt

Predložená cenová ponuka vychádza zo Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác (UNIKA – 2015)

Existujúci technický stav objektu je zřejmý z príloh - Závěry statických a znaleckých posudkov vyhotovených k stavbe.
Cena za vyhotovenie projektovej dokumentácie bude upresnená pri zmene rozsahu prác a termínových plnení.

Predpokladaný obsah a rozsah projektovej dokumentácie (môže sa meniť v súvislosti po vykonaní miestnej obhliadky stavby):

1. Plán organizácie výstavby
2. PD na vytvorenie dočasnej pracovnej plošiny, bezpečnostné prekrytie bazénov
3. PD na asanáciu strešnej konštrukcie bazénovej haly
4. Stavebná časť - rekonštrukcia a stavebné úpravy bazénovej haly v zmysle platnej legislatívy a EN
5. Statika – drevené konštrukcie
6. Statika – betónové konštrukcie
7. Statika – celkové zhodnotenie stavby
8. Požiarová ochrana - stavba a celý areál
9. EPS prispôsobenie vyvolaným zmenám
10. EZS prispôsobenie vyvolaným zmenám
11. Elektroinštalácia – vnútorná bazénová hala, vonkajšie osvetlenie, vyvolané dispozičné zmeny
12. Zdravotechnika – rozšírenie saunového sveta, vyvolané dispozičné zmeny
13. Vzduchotechnika – vyvolané dispozičné zmeny
14. Vykurovanie - podľa potreby a vyvolaných zmien, vyregulovanie systému
15. Plynofikácia kuchyne
16. Teplo technické posúdenie stavebných konštrukcií a energetické hodnotenie budovy, stavebná fyzika
17. Vonkajšie spevnené plochy a terénne úpravy
18. Položkový rozpočet s výkazom výmer
19. Koordináčna činnosť pri nadväzujúcich profesiách – VZT, ÚK a Technológia po revízii všetkých existujúcich zariadení

Fázy a stupne projektovej dokumentácie s časovým harmonogramom

- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| 1. projektová dokumentácia pre stavebné povolenie | X | dní od zadania objednávky |
| 2. realizačný projekt | X | dní od odovzdania PD pre SP |
| 3. autorský dozor | 1 | počas realizácie stavby |

Požiadavka na spracovateľa projektovej dokumentácie pre účely stavebného povolenia !!!

Spracovateľ udeľuje súhlas na použitie diela pre účely ďalšej súťaže a zhotovenia projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby.

Náklady na vypracovanie jednotlivých úkonov

- | | | |
|---|---|-----------|
| 1. projektová dokumentácia pre stavebné povolenie | X | EUR s DPH |
| 2. realizačný projekt | X | EUR s DPH |
| 3. autorský dozor | X | EUR s DPH |

ste platcom DPH?

áno/nie

CELKOVÉ NÁKLADY NA VYHOTOVENIE PD:	0	EUR s DPH
---	----------	------------------

MOŽNOSŤ POSKYTNUTIA ZĽAVY:	0	%
-----------------------------------	----------	----------

Poznámky, podmienky:

Spracoval:

Dňa:

2. Požiadavky na spracovateľa projektovej dokumentácie a dotazník - prosím o vyplnenie!

2.1. REFERENČNÉ STAVBY (minimálne 2 stavby):

- a) Predloženie aspoň 1 referenčnej stavby na sanáciu budov, prednostne objekty občianskej vybavenosti, športových zariadení - plavárne, akvaparky, wellness centrá, kúpele, atď. , ktorú spracoval uchádzač
- b) Predloženie aspoň 1 referenčnej už zrealizovanej stavby občianskej vybavenosti, športových zariadení - plavárne, akvaparky, wellness centrá, kúpele, atď. , ktorú spracoval uchádzač

2.2. UVIESŤ HLAVNÉHO INŽINIERA PROJEKTU A/ALEBO ZODPOVEDNÉHO PROJEKTANTA

- a) meno a priezvisko
- b) odborná spôsobilosť, číslo oprávnenia/autorizácie
- c) prax v odbore uviesť v rokoch

2.3. LEHOTA DODANIA PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE:

- a) 3 až 6 mesiacov
- b) 6 až 12 mesiacov
- c) 12 až 18 mesiacov
- d) iné

2.4. POVAŽUJETE ZA DISKRIMINUJÚCE VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODMIENKU DODANIA PD S ČASOVÝM OBMEDZENÍM MAXIMÁLNE DO 6 MESIACOV ALEBO NIEKTORÚ Z VYŠŠIE UVEDENÝCH POŽIADAVIEK?

- a) áno, prosím uviesť dôvod:
- b) nie
- c) iné, ako je uvedené vyššie, uviesť konkrétne:

2.5. PROSÍM UVEĎTE ODHADOVANÚ NAJKRATŠIU LEHOTU NA DODANIE PD VO VYŠŠIE UVEDENOM ROZSAHU:

- a) dní X
- b) mesiacov X

2.6. PROSÍM UVEĎTE POČET ZAMESTNANCOV VO VAŠEJ FIRME A ICH ZAMERANIE VZDELANIA (PROFESISTI):

2.7. ZOZNAM VSTUPNÝCH PODKLADOV, KTORÉ BUDETE MAŤ K DISPOZÍCII K SPRACOVANIU PD:

- PD skutočného vyhotovenia stavby
- stavebno-technické posúdenie stavby a návrh sanácie (Ing. Novotný) -posúdenie hydroizolácie a spodnej stavby, železobetónových konštrukcií ako sú základy, steny a stĺpy
- odborný posudok oceľovej konštrukcie strechy termálneho kúpaliska (VÚZ - Ing. Aujesky)
- návrh tvaru a riešenia nového dreveného prestrešenia ponad bazénovú halu (Ing. Lužica)
- statický posudok na betónové konštrukcie - vo fáze prípravy
- niečo ďalšie? Prosím uviesť podľa potreby!

2.8. VAŠE PRIPOMIENKY A DOTAZY

- v prípade, že nemáte záujem sa zúčastniť prieskumu, prosím uveďte stručný dôvod.
- prosím uveďte Vaše postrehy v súvislosti s prieskumom, ďakujeme.

Útvár hlavného kontrolóra mesta Galanta

INFORMATÍVNA SPRÁVA z preverenia finančných a právnych aspektov vydávania Galantských noviniek, Galantských novín – Galántai Újság.

Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva dňa 01.02.2018 bola hlavnému kontrolórovi uznesením č. 640-Z/2018 uložená úloha, ktorej predmetom bolo preveriť stav finančných a právnych aspektov súvisiacich s vydávaním periodickej tlače Galantské novinky a Galantské noviny – Galántai Újság.

Obdobná úloha bola uložená hlavnému kontrolórovi aj uznesením č. 518-Z/2017, ktorej predmetom bolo preveriť finančné transakcie súvisiace s vydávaním Galantských novín – Galántai Újság v nadväznosti na čerpanie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta. Informatívna správa o plnení úlohy uloženej týmto uznesením bola mestskému zastupiteľstvu predložená na zasadnutí dňa 22. 06. 2017 a prerokovaná v rámci bodu „Kontrola plnenia uznesení“.

Záverom správy bolo mestskému zastupiteľstvu odporučené z dôvodu zistenia nedostatkov súvisiacich s vydávaním revidovaného periodika prijať uznesenie, ktorým by sa tieto nedostatky odstránili a zamedzilo by sa tak jeho vydávaniu v rozsahu, v akom sa počas kontroly vykonávalo.

Na zasadnutí MsZ dňa 22. 06. 2018 sa k tejto správe vyjadril poslanec Mgr. Peter Kolek, ktorý uviedol potrebu prijatia uznesenia, ktorým sa zamedzí vydávaniu revidovaného periodika v rozsahu, v akom sa v tom období realizovalo.

Avšak mestské zastupiteľstvo uznesenie neprijalo.

V rámci preverovania predmetu uloženého uznesenia boli kontrolou zisťované skutočnosti od ostatného revidovaného obdobia, zhrnuté za celok – rok 2017. Preverovaním boli zistené nasledovné skutočnosti:

V súvislosti s vydávaním periodík Galantské novinky – Galántai Újság a Galantské novinky boli v roku 2017 do rozpočtu mesta Galanta v príjmovej časti zaevidované finančné prostriedky v sume 12.435 €, z toho na Galantské novinky – Galántai Újság 7.500 € a na Galantské novinky 4.935 €.

Výdavky dosiahli čerpanie v sume celkom 10.794,94 €. Do výdavkov bola zahrnutá distribúcia novín v celkovej sume 2.507,20 €, tlač periodika fakturovaná dodávateľovi (Petit Press a. s.) a zároveň aj vydavateľovi (od júla 2017) v celkovej sume 7.087,74 €, za preklad občasníka do maďarského jazyka v sume 1.200 €.

Rozdiel medzi príjmami a výdavkami vyčíslený ako zostatok v sume 1.640,06 € bol vrátený dotknutým darcom na základe Dohody o usporiadaní vzájomných nárokov z darovacej zmluvy.

Do rozpočtu mesta bol zaevidovaný príjem na základe darovacích zmlúv, kde sa darca zviazal poskytnúť obdarovanému (Mesto Galanta) peňažný dar v dohodnutej sume za účelom financovania vydania periodika – mesačníka „Galantské noviny/novinky v roku 2017 za podmienky, že ½ strany formátu A4 bude v uvedenom periodiku venované článku v zmysle požiadavky darcu.

V súlade s § 5 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov sú príjmami rozpočtu obce aj dary a výnosy dobrovoľných zbierok v prospech obce. Tieto príjmy sa považujú za vlastné príjmy a obec ich môže použiť len v súlade s účelom, na ktorý boli prostriedky poskytnuté.

V revidovanom prípade boli na základe darovacích zmlúv darcami poskytnuté finančné prostriedky tak ako je vyššie uvedené - za účelom, cit.: "financovania vydania mestského periodika – mesačníka „Galantské noviny/novinky“ v roku 2017...".

Preverením zoznamu periodickej tlače vedenej Ministerstvom kultúry SR bolo zistené, že názov periodika uvádzaného v zmluvnom dojednaní sa nenachádza. Uvedené zistenie potvrdzuje, že darca daroval finančné prostriedky na neexistujúce periodikum, čo dokumentujú aj názvy vydanej tlače a to v znení Galantské novinky (vydavateľ Petit Press a. s.) a Galantské noviny - Galántai Újság (vydavateľ Mesto Galanta). Z dôvodu uvedených skutočností v danom prípade musím skonštatovať, že mesto prijalo dar neoprávnene.

Prijatím darovaných finančných prostriedkov do rozpočtu mesta sa tieto stali verejnými finančnými prostriedkami, na hospodárenie ktorých sa vzťahujú aj zákonom stanovené zásady rozpočtového hospodárenia.

Jednou z najdôležitejších zásad rozpočtového hospodárenia je účelovosť poskytnutia a použitia verejných prostriedkov, ktoré možno použiť v rámci svojej pôsobnosti na úlohy zabezpečené v rozpočte.

Opätovne musím poznamenať, že v rozpočtovom období roku 2017 neboli rozpočtované finančné prostriedky na mestom Galanta zaevidovanú periodickú tlač Galantské noviny – Galántai Újság.

V súvislosti s uvedeným musím upozorniť na skutočnosť, že uzatvorenie zmluvy je spojené s finančným plnením, z čoho vyplýva povinnosť overiť či táto finančná operácia je v súlade s rozpočtom.

Preverovaním účtovnej dokumentácie bolo zistené, že všetky účtovné doklady súvisiace s vydávaním revidovaného periodika boli podpísané primátorom mesta (zmluvy, objednávky, faktúry).

Galantské novinky sú zaevidované v zozname periodickej tlače vedenom Ministerstvom kultúry SR pod evidenčným číslom EV 5552/17 s dátumom začiatku vydávania 20. 07. 2017. Vydavateľom periodickej tlače je Petit Press, a. s., Lazaretská 12, 811 08 Bratislava.

Tomuto subjektu boli z rozpočtu mesta poskytnuté finančné prostriedky za tlač revidovaného periodika. Konštatujem, že medzi mestom Galanta a uvedeným vydavateľom nie je uzavretý žiadny právny vzťah potvrdzujúci spoluprácu medzi mestom a týmto vydavateľom.

Aj absenciou tohto vzťahu je možné charakterizovať neoprávnenosť poskytnutia revidovaných finančných prostriedkov z rozpočtu mesta.

Z dôvodu podania úplnej informácie za celé obdobie roka 2017 prikladám k tejto správe aj predchádzajúcu správu, predloženú MsZ na zasadnutí dňa 22.06.2017.

MVDr. Gábor Pallya
hlavný kontrolór

V Galante, dňa 16.04.2018



Útvár hlavného kontrolóra mesta Galanta

INFORMATÍVNA SPRÁVA

o čerpaní finančných prostriedkov, ako aj plnenia príjmov rozpočtu mesta Galanta v roku 2017 z titulu vydávania periodickej tlače Galantské noviny - Galántai Újság.

Uznesením č. 515-Z/2017 na zasadnutí Mestského zastupiteľstva dňa 23.05.2017 bolo uložené hlavnému kontrolórovi vypracovať správu o všetkých finančných transakciách súvisiacich s vydávaním Galantských novín – Galántai Újság v nadväznosti na rozpočet mesta Galanta a predložiť na najbližšie rokovanie komisie Finančnej a správy majetku pri MsZ v Galante.

Menovanej komisii bol na zasadnutí dňa 07.06.2017 predložený stav naplňovania príjmov a čerpania výdavkov z rozpočtu mesta z titulu vydávania uvedenej periodickej tlače v roku 2017, spracovaný na základe účtovnej evidencie.

Po prerokovaní tohto materiálu vyvstala požiadavka komisie, ktorej predmetom bolo rozšíriť správu o rozsah každého vydania periodika osobitne. Z dôvodu, že bola vznesená požiadavka predložiť predmetnú správu v termíne do konania MsZ - 22.06.2017, ktorého expedícia materiálov je plánovaná v 24. týždni 2017, bola spracovaná informatívna správa, ktorá bude súčasťou dokumentu – „Kontrola plnenia uznesení MsZ“ predkladaného na rokovanie MsZ dňa 22.06.2017.

Preverovaním skutkového stavu s vydávaním Galantských novín – Galántai Újság bolo zistené nasledovné:

V rozpočtovom roku 2017 neboli vo výdavkovej časti rozpočtu mesta, oddiele 08.3.0 – Vysielacie a vydavateľské služby rozpočtované finančné prostriedky pre účely vydávania tohoto periodika.

I napriek tomu bolo toto periodikum v sledovanom období január – máj 2017 vydané celkom trikrát, konkrétne v mesiacoch február, apríl a máj.

vydanie február 2017 (1. vydanie)

Finančné zúčtovanie tohoto vydania z rozpočtu mesta bolo nasledovné:

Príjmy do rozpočtu mesta preukazuje účtovná evidencia:

Darovacia zmluva zo dňa 06.03.2017

Darca: Zoltán Popluhár, SNP 998/27, Galanta

Peňažný dar v hodnote **250,- €** (uvedená čiastka bola zaúčtovaná zápisom zo dňa 14.03.2017)

Darovacia zmluva zo dňa 02.02.2017, s účelom zverejnenia inzercie v čísle 3.

Darca: SMP Automotive Solutions Slovakia, s. r. o., Matúškovo 1586

Peňažný dar v hodnote **250 €** (uvedená čiastka zaúčtovaná 06.02.2017)

Výdavky na toto číslo preukazujú účtovné doklady:

Tlač periodika

1.242,54 €

Dodávateľ: Petit press, a. s. divízia Bratislava

Lazaretská 12, Bratislava

Fa. č. 1726103005 zo dňa 02.03.2017

Uhradená 14.03.2017

Ku kontrole bol predložený krycí list preukazujúci úhradu faktúry. Konštatujeme, že nebola dodržaná finančná kontrola, úhrada bola podpísaná primátorom mesta, overená pracovníkom finančného oddelenia MsÚ, zaúčtovaná na kap. 0830 – vysielacie a vydavateľské služby. Absentuje podpis správcu kapitoly, účtovný doklad neúplný z dôvodu absencie objednávky, prípadne zmluvy.

Čerpanie z účtu 637027 – OON – dohody: 1.703,40 €

Z toho:

Distribúcia periodika – vyplatené 10.04.2017 313,40 €

Rybársky Róbert – grafická úprava periodika 1.390,- €

Vyššie uvedené hodnoty preukazujú, že **príjmy** na prvé – februárové vydanie dosiahli objem 500,- € a výdavky celkom **2.945,94 €**, z čoho vyplýva, že z rozpočtu mesta boli čerpané finančné prostriedky v sume **2.445,94 €**, ktoré neboli v rozpočte schválené.

vydanie apríl 2017 (2. vydanie)

Finančné zúčtovanie tohoto vydania z rozpočtu mesta bolo nasledovné:

Príjmy do rozpočtu mesta preukazuje účtovná evidencia:

Darovacia zmluva zo dňa 04.04.2017

Darca: KM CSARS s. r. o., Kpt. Nálepku 1597, Galanta

Peňažný dar v hodnote **1.600 €** (uvedená čiastka zaúčtovaná 18.04.2017)

Darovacia zmluva zo dňa 12.04.2017

Darca: Roman Pavčo, Orechová 2642/17, Galanta

Peňažný dar v hodnote **1.000 €** (uvedená čiastka zaúčtovaná 12.04.2017)

Výdavky na toto číslo preukazujú účtovné doklady:

Tlač periodika 1.045,20 €

Dodávateľ: Petit press, a. s. divízia Bratislava

Lazaretská 12, Bratislava

Fa. č. 1726103005 zo dňa 02.03.2017

Uhradená 09.05.2017

Kontrola úhrady tejto faktúry je totožná so zistením uvedeným v prípade februárového vydania, zistené porušenie finančnej kontroly a neúplnosť účtovného dokladu.

Čerpanie z účtu 637027 – OON – dohody: 1.703,40 €

Z toho:

Distribúcia periodika – vyplatené 10.05.2017 313,40 €

Rybársky Róbert – grafická úprava periodika 1.390,- €

Vyššie uvedené hodnoty preukazujú, že **príjmy** na druhé – aprílové vydanie dosiahli objem 2.600,- € a výdavky celkom **2.748,60 €**, z čoho vyplýva, že z rozpočtu mesta boli čerpané finančné prostriedky v sume **148,60 €**, ktoré neboli v rozpočte schválené.

vydanie máj 2017 (3. vydanie)

Finančné zúčtovanie tohoto vydania z rozpočtu mesta bolo nasledovné:

Príjmy do rozpočtu mesta preukazuje účtovná evidencia:

Darovacia zmluva zo dňa 02.05.2017

Darca: ESTERHÁZY GALANTA s. r. o., Kvetná 064/15 Galanta

Peňažný dar v hodnote **250 €** (uvedená čiastka zaúčtovaná 11.05.2017)

Darovacia zmluva zo dňa 06.03.2017

Darca: FOOD EXPRESS, s. r. o., Nová doba 924/13, Galanta

Peňažný dar v hodnote **600 €** (uvedená čiastka zaúčtovaná 18.05.2017)

Výdavky na toto číslo preukazujú účtovné doklady:

Tlač periodika **544,57 €**
Dodávateľ: Petit press, a. s. divízia Bratislava
Lazaretská 12, Bratislava
Fa. č. 1726105050 zo dňa 18.05.2017
Uhradená 30.05.2017

Kontrola úhrady tejto faktúry je totožná v oblasti finančnej kontroly so zistením uvedeným v predchádzajúcich prípadoch. Podkladom faktúry je objednávka č. 5/17000142 zo dňa 12.05. 2017, podpísaná primátorom mesta a nie zodpovedným vedúcim zamestnancom, ktorý spravuje kapitolu rozpočtu, z ktorej sa výdavky čerpali.

Čerpanie z účtu 637027 – OON – dohody: **313,40 €**

Z toho:

Distribúcia periodika – vyplatené 10.05.2017 313,40 €

Vyššie uvedené hodnoty preukazujú, že **príjmy** na tretie – májové vydanie dosiahli objem **850,- €** a výdavky celkom **857,97 €**, teda dotácia z rozpočtu mesta predstavovala sumu **7,97 €**.

Sumarizáciu naplňovania príjmov a čerpania výdavkov z rozpočtu mesta za sledované obdobie január – máj 2017 preukazuje nižšie uvedený prehľad:

v €

Vydanie - číslo	Príjmy	Výdavky	Rozdiel
1. február	500	2.945,94	- 2.445,94
2. apríl	2.600	2.748,60	- 148,60
3. máj	850	857,97	- 7,97
Celkom:	3.950	6.552,51	- 2.602,51

Uvedený prehľad preukazuje, že z rozpočtu mesta bolo vydávanie revidovanej periodickej tlače dotované sumou **2.602,51 €**, ktorá nebola súčasťou schváleného rozpočtu mesta.

Práva a povinnosti vydavateľa periodickej tlače upravuje zákon č. 167/2008 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov – tlačový zákon. Podľa tohto právneho normatívu je vydavateľom periodickej tlače osoba, ktorá zabezpečuje jej vydávanie na svoje náklady. V súlade s ustanoveniami tlačového zákona je inzercia oznámením uverejneným v periodickej tlači za odplatu alebo inú protihodnotu. Ďalej je povinnosťou vydavateľa periodickej tlače písomne oznámiť ministerstvu zmenu evidovaných údajov, prerušenie alebo ukončenie vydávania periodickej tlače do 30 dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastala.

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky – evidencia periodickej tlače eviduje pod evidenčným číslom EV 3076/09 periodickú tlač s názvom Galantské noviny/Galántai Újság, s jazykom vydávania slovenský/maďarský, vydavateľom je Mesto Galanta.

Dňa 28.04.2017 bola Ministerstvu kultúry SR zaslaná žiadosť o zmenu zápisu v zozname, ktorou sa zmenila periodicita vydávania na „občasník“ a prerušenie vydávania v termíne od 01.01.2017 do 28.02.2017.

V roku 2016 a 2017 neboli rozpočtované finančné prostriedky na revidované periodikum. I napriek tomu bolo vydané v roku 2016 trikrát a v roku 2017 do doby preverovania tiež trikrát.

Tak ako je vyššie uvedené, podľa tlačového zákona je vydavateľom periodickej tlače osoba, ktorá zabezpečuje jej vydávanie na svoje náklady. Z dôvodu, že mesto ako vydavateľ periodickej tlače vo svojom rozpočte neschválilo finančné prostriedky, konštatujem, že štatutár mesta nebol oprávnený toto periodikum vydávať. Okrem toho porušil povinnosti vydavateľa v podaní písomného oznámenia o prerušení vydania periodickej tlače. Táto skutočnosť bola príslušnému ministerstvu nahlásená až podaním žiadosti zo dňa 28.04.2017. I napriek žiadaným zmenám sa revidované periodikum nevydalo v súlade s obsahom zápisu.

Preukazujú to zistenia, kde Galantské noviny/Galántai Újság boli už v roku 2016 vydávané ako občasník a v roku 2017 (vydanie máj) nebol dodržaný jazyk vydávania tak, ako zaznamenáva zápis v zozname evidencie periodickej tlače.

Okrem uvedeného boli zistené aj porušenia v oblasti zverejnenia inzercie. Tlač periodika jasne preukazuje, že boli zverejnené vo všetkých vydaniach inzercie, avšak v príjmovej časti rozpočtu sa za inzerciu nenachádza žiadny zápis v účtovnej evidencii, ktorý by preukazoval príjem finančných prostriedkov za zverejnenie inzercie.

V súvislosti s vydávaním revidovaného periodika, ktoré mesto vydáva už od roku 1992 boli v rámci interných normatífov upravované pravidlá jeho vydávania.

Uznesením MsZ č. 187/Z-2004 zo dňa 12.02.2004 boli schválené vymedzenia kompetencií orgánov mesta, redakčnej rady a MsÚ pri vydávaní Galantských novín/Galántai Újság.

Štatút mestských novín bol MsZ schválený uznesením č. 435-Z/2017, ktoré bolo preschválené na zasadnutí MsZ dňa 16.03.2017. Ustanovenia týchto normatífov neboli v rámci vydávania revidovaného periodika tak v roku 2016 ako aj v roku 2017 dodržané.

Napriek tomu je v prvých dvoch vydaniach v roku 2017 uvedené sídlo vydavateľa a redakcie „Galantské noviny, MsÚ, Mierové námestie 940/1, 924 01 Galanta (pozn. správne smerovacie číslo 924 18), č. tel.: 031/7884308 (pozn. č. tel. referentky verejného obstarávania, ktorej do pracovnej náplne táto činnosť nepatrí), e-mail (redakcia, inzercia): ganoviny@gmail.com. (pozn. mesto túto adresu neeviduje), redakcia si vyhradzuje právo redakčne spracovať a upravovať príspevky dopisovateľov, názory čitateľov v príspevkoch nemusia odrážať mienku redakcie (pozn. redakčná rada nie je funkčná)“.

Májové číslo novín udáva vydavateľa Mesto Galanta s uvedením presnej adresy vrátane IČO, presnú registráciu novín. Ďalším údajom je kto noviny pripravil (pozn. Petit Press, a. s.), kontakt redakcie, ktorý nie je zhodný s mestom Galanta. Toto vydanie tiež uvádza ponuku inzercie v týchto novinách, ktorú má vykonávať dodávateľ tlače periodika Petit Press, a. s.

Záverom uvádzam, že revidované vydávané periodikum sa vydáva v rozpore tak so zákonom, ako aj uvádzanou internou normou mesta. Finančné prostriedky, ktoré boli použité na vydanie a distribúciu tohto periodika neboli rozpočtované, ani v rozpočte určené na tento účel a ich čerpanie z položky ostatných osobných nákladov (dohody) spôsobí absenciu riešenia iných potrebných prác zabezpečovaných a plánovaných v rozpočte mesta na položke dohody o vykonaní práce.

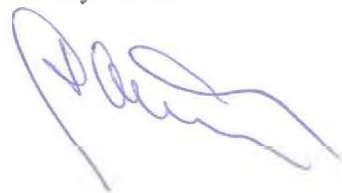
Uvádzaný dodávateľ tlače revidovaného periodika nemá s mestom uzatvorenú zmluvu, ktorou by boli dojednané podmienky alebo práva a povinnosti oboch zmluvných strán pri vydávaní novín, vrátane finančného dojednania.

Konštatujeme tiež, že spôsob akým sa vydáva revidované periodikum, najmä s poukázaním na posledné vydanie (máj 2017), má charakter súkromných inzertných novín, kde má primátor mesta vyhradený priestor pre účely svojej prezentácie.

Informatívna správa bola spracovaná na podnet komisie Finančnej a správy majetku pri MsZ v Galante, zároveň predložená MsZ za účelom oboznámenia so zistenými skutočnosťami.

Z dôvodu, že boli zistené závažné porušenia v súvislosti s vydávaním periodika Galantské noviny/Galántai Újság, je potrebné prijať uznesenie MsZ, ktorým sa zamedzí vydávaniu tohto periodika v rozsahu ako to svojvoľne uplatňuje štatutár mesta Galanta.

MVDr. Gábor Pallya
hlavný kontrolór



V Galante, dňa 14.06.2017

Príloha č. 2 ku kontrole plnenia uznesenia ku dňu 31.03.2018
na základe požiadaviek poslancov

Predpokladaný harmonogram prác za rok 2018/2019 na obstaranie nájomných bytov v Galante v lokalite na ul. Esterházyovcov:

1-4/2018	Spracovanie PD pre stavebné povolenie vrátane všetkých profesií a rozpočtu s výkazom výmer
3-4/2018	Spracovanie PD pre územné rozhodnutie na navrhovanú kruhovú križovatku na ul. Esterházyovcov na základe požiadaviek cestného správneho orgánu
5/2018	Právoplatnosť územného rozhodnutia (verejná vyhláška)
5-11/2018	Inžinierska činnosť pre vydanie stavebného povolenia (nájomné byty)
5-11/2018	Inžinierska činnosť pre vydanie územného rozhodnutia (kruhová križovatka)
9-11/2018	Návrh finančných prostriedkov do rozpočtu mesta na rok 2019
9/2018-1/2019	Verejné obstarávanie na realizátora výstavby nájomných bytov
12/2018-2/2019	Inžinierska činnosť pre vydanie stavebného povolenia (kruhová križovatka)
1/2019	Podanie žiadosti o príspevok ŠFRB (vyhodnotenie žiadosti trvá cca 5 mesiacov)
3-5/2019	Verejné obstarávanie na realizátora dopravnej stavby – kruhovej križovatky
7/2019	Predpokladaný termín zahájenia realizácie nájomných bytov a kruhovej križovatky v prípade schválenia finančných zdrojov

Spracoval: Ing. Zuzana Krišková

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

zabezpečenie kontokorentného úveru formou vystavenia blankozmenky pre mesto Galanta a podpísanie dohody o vyplňovacom práve k blankozmenke na základe podmienok zmluvy o kontokorentnom úvere č.156/2018/UZ a v zmysle uznesenia MsZ v Galante č.642-Z/2018 vo veci prijatia kontokorentného úveru pre mesto Galanta vo výške 100 000 €

a

ž i a d a

prednostu MsÚ doložiť výpis tohto uznesenia poskytovateľovi kontokorentného úveru.

Termín : ihneď

Útvar hlavného kontrolóra mesta GALANTA

STANOVISKO

**hlavného kontrolóra ku kontrole plnenia uznesení prijatých MsZ v Galante
ku dňu 31. 03. 2018**

Na základe preverenia dokumentácie predloženej hlavnému kontrolórovi dňa 13.04.2018 preukazujúcej stav plnenia úloh ku dňu 31.03.2018 uložených uzneseniami MsZ v Galante uvádzam nasledovné:

Po preverení predloženej dokumentácie preukazujúcej stav plnenia úloh ku dňu 30. 11. 2017 uložených uzneseniami MsZ v Galante

d o p o r u č u j e m

predložený materiál zobrať na vedomie.



MVDr. Gábor Pallya
hlavný kontrolór

V Galante, dňa 16.04.2018